

Ministerstvo dopravy České republiky
Ministry of Transport of the Czech Republic
Nábřeží L.Svobody 12, 110 15 Praha 1, Czech Republic



OSVĚDČENÍ o:

UDĚLENÍ HOMOLOGACE
ROZŠÍŘENÍ HOMOLOGACE
ODMÍTNUTÍ HOMOLOGACE
ODEJMUTÍ HOMOLOGACE
UKONČENÍ VÝROBY

COMMUNICATION concerning:

APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu komponenty CNG
podle Předpisu č. 110.00

of a type of CNG component
pursuant to Regulation No. 110.00

Homologace č.:
Approval No.: **110 R – 00 4304**

Rozšíření č.:
Extension No.: **4**

1. Uvažovaná komponenta CNG:
CNG component considered:

Nádrž(e) nebo tlaková(é) láhev(e) / Container(s) or cylinder(s)
Ukazatel tlaku / Pressure indicator
Přetlakový ventil / Pressure relief valve
Automatický(é) ventil(y) / Automatic valve(s)
Přepadový ventil / Excess flow valve
Plynotěsná skříň / Gas-tight housing
Regulátor tlaku / Pressure regulator(s)
Zpětný(é) ventil(y) / Check valve(s)
Přetlakové zařízení / Pressure relief device
Ruční ventil / Manual valve
Ohebná vedení paliva / Flexible fuel lines
Plnicí jednotka nebo plnicí hrdlo / Filling unit or receptacle
Směšovač plyn/vzduch (vstříkovače) / Gas/air mixer (injectors)
Nastavovač průtoku plynu / Gas flow adjuster
Směšovač plyn/vzduch (karburátor) / Gas/air mixer (carburettor)
Elektronická řídicí jednotka / Electronic control unit
Tlakový(é) a teplotní snímač(e) / Pressure and temperature sensor(s)
Filtr(y) CNG / CNG filter(s)



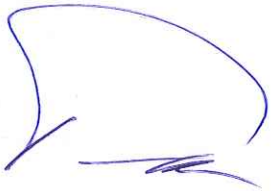
2. Obchodní název nebo značka:
Trade name or mark:

RAIL

typ:
type: **IG1**

Varianty: **2, 3 nebo 4 jednotky na liště;
varianta s teplotním snímačem, IG2**

Variants: **2, 3 or 4 units on the rail;
variant with temperature sensor, IG2**

3. Název a adresa výrobce:
Manufacturer's name and address: **RAIL S.p.A.**
Via Al Palazzo,12
42030 Vezzano sul Crostolo
Reggio Emilia, Italy
4. Název a adresa zástupce výrobce
(pokud jsou potřebné):
If applicable, name and address
of manufacturer's representative: **-**
N/A
5. Předloženo k homologaci dne:
Submitted for approval on: **16 November 2006**
6. Homologační zkušebna:
Technical service responsible
for conducting approval tests: **E8/C: TÜV UVMV s.r.o.**
Novodvorská 994/138
142 21 Praha 4
Czech Republic
7. Datum protokolu, vydaného touto zkušebnou:
Date of report issued by that service: **15 December 2006**
8. Číslo protokolu, vydaného touto zkušebnou:
Number of report issued by that service: **121095 – 06 – TÜV UVMV**
9. **HOMOLOGACE** ~~UDĚLENA / ODMÍTNUTA /~~ **ROZŠÍŘENA** ~~/ ODEJMUTA~~
APPROVAL IS ~~GRANTED / REFUSED /~~ **EXTENDED** ~~/ WITHDRAWN~~
10. Důvod(y) pro rozšíření homologace:
Reason(s) for extension: **Změna pracovní teploty za mrazu**
z -20°C na -40°C
Change of cold operating temperature
from -20°C to -40°C
11. Místo:
Place: **Praha**
12. Datum:
Date: **20 December 2006**
13. Podpis:
Signature: 
Tomáš Vít
14. Dokumentaci k této žádosti o homologaci nebo rozšíření homologace lze obdržet na vyžádání.
The documents filed with the application or extension of approval authority can be obtained upon request.



Příloha 2B – Doplněk
Annex 2B – Addendum

1.	Doplňující informace týkající se typové homologace typu komponenty CNG dle Předpisu č. 110 Additional information concerning the type approval of a type of CNG components pursuant to Regulation No. 110	
1.1	Nádrž(e) nebo tlaková(é) láhev(e): Container(s) or cylinder(s):	– N/A
1.2	Ukazatel tlaku: Pressure indicator:	– N/A
1.3	Přetlakový ventil (odpouštěcí ventil): Pressure relief valve (discharge valve):	– N/A
1.4	Automatický(é) ventil(y): Automatic valve(s):	– N/A
1.5	Přepadový ventil: Excess flow valve:	– N/A
1.6	Plynotěsná skříň: Gas-tight housing:	– N/A
1.7	Regulátor(y) tlaku: Pressure regulator(s):	– N/A
1.8	Zpětná(é) klapka(y) nebo zpětný(é) ventil(y): Check valve(s) or non-return valve(s):	– N/A
1.9	Přetlakové zařízení (iniciované teplotou): Pressure relief device (temperature triggered):	– N/A
1.10	Ruční ventil: Manual valve:	– N/A
1.11	Ohebná vedení paliva: Flexible fuel lines:	– N/A
1.12	Plnicí jednotka nebo plnicí hrdlo: Filling unit or receptacle:	– N/A
1.13	Směšovač plyn / vzduch (vstřikovače) Gas / air mixer (injectors)	
1.13.1	Pracovní tlak(y): ^{1/} Working pressure(s): ^{1/}	max. 450 kPa
1.13.2	Materiál: Material:	Viz dokumentace výrobce. See manufacturer's documentation.



1.14	Nastavovač průtoku plynu: Gas flow adjustor:	– N/A
1.15	Směšovač plyn / vzduch (karburátor): Gas / air mixer (carburettor):	– N/A
1.16	Elektronická řídicí jednotka (palivo CNG): Electronic control unit (CNG-fuelling):	– N/A
1.17	Tlakový(é) a teplotní snímač(e): Pressure and temperature sensor(s):	– N/A
1.18	Filtr(y) CNG: CNG filter(s):	– N/A

1/ Určete toleranci.
Specify the tolerance.

